oktalite

DE **Allgemeine Montagehinweise**

EN **General mounting notes**

FR **Instructions générales de montage**

IT **Avvertenze generali per il montaggio**

ES **Indicaciones generales de montaje**

RU **Общие инструкции по монтажу**

MEMBER OF TRILUX

TK 10166740 · 20057095-05

DE Allgemeine Montagehinweise

1. Hinweise

- Die Leuchte ist für den Einsatz in trockenen Innenräumen mit einer Umgebungstemperatur von 25 °C geeignet, sofern das Typenschild nichts Gegenteiliges aussagt.
- EN 60598, Schutzart IP20 – sofern die leuchtenspezifische Montageanleitung nichts Gegenteiliges aussagt.
- Montageanleitung vor Installation/Inbetriebnahme sorgfältig lesen und für späteres Nachschlagen aufbewahren.
- Zusätzlich gilt die jeweilige leuchtenspezifische Montageanleitung.
- Technische Änderungen vorbehalten!

2. Sicherheits- / und Installationshinweise

- Beachten Sie diese Sicherheits- und Installationshinweise sowie die regionalen Installationsvorschriften zur Vermeidung von Personen- und Sachschäden.
- Bei Arbeiten an der Elektrik gelten die 5 Sicherheitsregeln:
    1. Freischalten
    2. Gegen Wiedereinschalten sichern
    3. Spannungsfreiheit feststellen
    4. Erden und Kurzschließen
    5. Benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschranken
- Die Leuchte darf nur von einer Elektrofachkraft installiert und in Betrieb genommen werden.
- Vor Montage muss der Monteur sicherstellen, dass die gegebene Decken-, Wand- oder Objektkonstruktion für die zusätzlichen Belastungen ausgelegt ist. Gegebenenfalls ist zusätzliches Sicherungszubehör für die (abgehangene) Decke zu verwenden, um ein sicheres Tragen der Leuchten zu gewährleisten.
- Die Leuchte ist **nicht** dafür geeignet, am oder im Boden montiert zu werden, sofern dies in der leuchtenspezifischen Montageanleitung nicht ausdrücklich gestattet wird.
- Tragen Sie bei der Montage der Leuchte zur Vermeidung von Fingerabdrücken stets Handschuhe.
- Das LED-Modul darf **nicht** berührt werden!
- Oktalite-Leuchten nur mit den von Oktalite angebotenen Versorgungseinheiten, nach den vorgesehenen Spezifikationen, betreiben.
- Der Anschluss der Leuchten (LED-Module) an Versorgungseinheiten, die bereits am Netz angeschlossen sind, kann zu einer kurzzeitigen Überstromung der LED und somit zu einer langfristigen Schädigung führen.
- **Eine Neutralleiterunterbrechung im Drehstromkreis führt zu Überspannungsschäden in der Beleuchtungsanlage.**
- **Maximale Strombelastung der Durchgangsverdrahtung Imax = 16A**
- Die Leuchte darf nur mit ihren kompletten Abdeckungen betrieben werden. **Ersetzen Sie jede zerbrochene Schutzscheibe!**
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte äußere flexible Leitung dieser Leuchte ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.

- Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
- Zubehör nur von Oktalite verwenden.
- Berührbare Leuchtenteile können hohe Temperaturen erreichen – **Verbrennungsgefahr!**
- Verpackungsmaterial (PE-Beutel etc.) nicht über den Kopf ziehen – **Erstickungsgefahr!**
- Bei Beschädigungen/Störungen der Leuchte darf diese **nicht** betrieben werden! Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an die Oktalite Lichttechnik GmbH.
- **Eine Modifikation oder Reparatur des Produktes ist nicht erlaubt.** Hiervon ausgenommen sind Leuchten, in deren spezifischer Montageanleitung ein Öffnen des Produkts und weitere erforderliche Maßnahmen ausdrücklich vorgegeben sind.

3. DALI – Dimmen von Leuchten

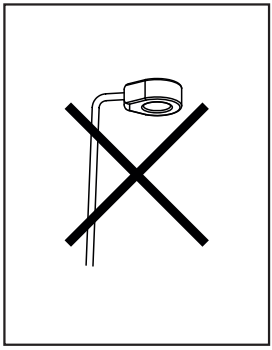
- Prüfen Sie vor Inbetriebnahme die Eignung der Kombination aus Leuchte und Steuerung/Dimmer.
- Anschlussleitungen für Steuereingänge dimmbarer EVG (1...10 V, DALI etc.) 230 V netzspannungsfest auslegen.

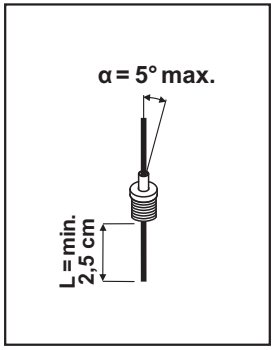
4. Stromschienen

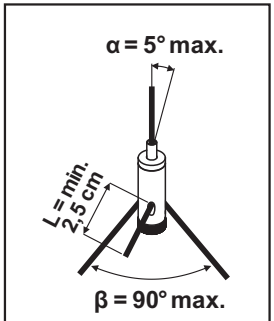
- Achten Sie auf die Kompatibilität von Stromschienenadapter und Stromschiene. Bei Einsatz von Oktalite-Leuchten in nicht kompatible Stromschienen übernimmt Oktalite keine Haftung für Folgeschäden.
- Passende 3-Phasen-Stromschienensysteme können Sie über Oktalite beziehen.
- Für Sonderfreigaben kontaktieren Sie bitte die Oktalite Lichttechnik GmbH.
- Lesen und beachten Sie die Sicherheits- und Installationshinweise der jeweils eingesetzten Stromschienen. Kontaktieren Sie im Bedarfsfall den Hersteller.

5. Leuchtenabhängung

- Der Installateur ist für die ordnungsgemäße Montage der Leuchten verantwortlich.
- Beschädigte und verschmutzte Seile und Drahtseilhalter (Knickungen, herausstehende Drähte, Fette, Öle, Rost etc.) sind **nicht** mehr einsatzfähig.
- Das Seil muss senkrecht aus dem Drahtseilhalter ausgeführt werden.
- Die Montage des Seils muss so erfolgen, dass dieses knickfrei und lotrecht hängt.
- Maximale Abweichung des Austrittswinkels $\alpha = 5°$
- Das Seil muss unter Last mindestens L = 2,5 cm aus dem Drahtseilhalter herausstehen.







- Das einzufädelnde Seilende muss verschlossen sein. Für das Kürzen ist ein geeigneter, scharfer Seilschneider erforderlich. Verschließen Sie das neue Seilende mittels Verzinnen, mit Cyan-Schnellkleber oder Aderendhülsen.
- Setzen Sie den Drahtseilhalter bei Verdacht auf einen Defekt **nicht** ein und informieren Sie umgehend die Oktalite Lichttechnik GmbH.
- **Leuchte bei Höhenverstellung unbedingt entlasten.**
- Prüfen Sie die Abhängung nach Montage.

6. LED-Modul

- Oktalite Leuchten entsprechen der Risikogruppe 1, EN 62471:2008 sowie DIN IEC/TR 62778:2014, sofern in der leuchtenspezifischen Montageanleitung keine anderen Angaben definiert sind.
- Definition Risikogruppe 1 (EN 62471:2008):
  „Der Hintergrund für die Klassifizierung als Risikogruppe 1 ist, dass die Lampe aufgrund von normalen Einschränkungen durch das Verhalten **keine Gefahr** darstellt."
- Das LED-Modul darf **nicht** berührt werden!
- **Nicht in den Strahl blicken!**
- Bei Störungen oder Ausfall des LED-Moduls darf die Leuchte nicht betrieben werden, wenden Sie sich in diesem Fall bitte an die Oktalite Lichttechnik GmbH.

7. Reinigung

- Schalten Sie die Leuchte vor der Reinigung spannungsfrei!
- Leuchte abkühlen lassen – **Verbrennungsgefahr!**
- Tragen Sie bei der Reinigung zur Vermeidung von Fingerabdrücken stets Handschuhe.
- Das äußere, kalte Leuchtengehäuse kann mit einem trockenen, weichen Tuch gesäubert werden.
- Linsen können vorsichtig mit einem weichen Vließtuch gereinigt werden.
- Reflektoren können vorsichtig mit einem weichen Vließtuch gereinigt werden. Nehmen Sie den Reflektor, falls möglich, zur Reinigung heraus.
- Weiche, trockene Vließtücher verwenden, um ein Verkratzen der Reflektoroberfläche und Lackschäden zu vermeiden.
- Das LED-Modul darf **nicht** berührt werden!

8. Garantie & Sachmängelhaftung

- Jegliche Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung, Handhabung, Installation oder Veränderungen/Umbauten verursacht wurden, sind von der Garantie, Produkt- und Sachmängelhaftung ausgeschlossen.

9. Entsorgung



Gemäß der EU-Richtlinie WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) darf die Leuchte nicht über den unsortierten Müll entsorgt werden. Sie muss der jeweiligen lokalen Einrichtung für die Entsorgung bzw. das Recycling von Elektronikprodukten zugeführt werden.
Oktalite Herstellernummer bei interseroh: 215358

10. Grafische Symbole



Durch die Anbringung der CE-Kennzeichnung, franz. Conformité Européenne, bestätigt der Hersteller, dass das Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.



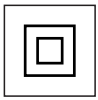
Das ENEC-Zeichen steht für die Konformität mit den europäischen Sicherheitsnormen und wird durch eine am ENEC-Abkommen teilnehmende Zertifizierungsstelle (TÜV, VDE, ...) erteilt.



TR-Zertifikat für die Zollunion Russland, Weißrussland und Kasachstan.
Das Zertifikat bestätigt die Konformität nach den Gesetzen der technischen Regulierung in Russland und in der euro-asiatischen Zollunion.
Die im Rahmen der technischen Regelwerke zertifizierten Erzeugnisse sind mit dem Zeichen (EAC) als Nachweis der Zertifizierung zu kennzeichnen.



Schutzklasse I – Kennzeichnung der Schutzleiter-Anschlussklemme bei Leuchten der Schutzklasse I. Anschluss berührbarer Metallteile an den Schutzleitern.



Schutzklasse II – Spannungsführende Teile sind mit einer zusätzlichen Schutzisolierung versehen. Der Anschluss des Schutzleiters ist nicht erlaubt.



Schutzklasse III – Leuchten dieser Schutzklasse sind nur für den Anschluss an eine Versorgung mit Schutzkleinspannung (SELV) zulässig.



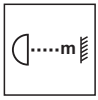
Nicht zur Abdeckung mit Wärmedämm-Material geeignete Leuchten.



Das LED-Modul darf **nicht** berührt werden!



Tragen Sie zur Vermeidung von Fingerabdrücken stets Handschuhe.



Der auf der Leuchte angegebene Mindestabstand zu brennbaren oder wärmeempfindlichen Materialien in Strahlrichtung ist unbedingt einzuhalten!

EN General mounting notes

1. Notes

- The luminaire is suitable for use in dry interior rooms with an ambient temperature of 25 °C, unless stated otherwise on the nameplate.
- EN 60598, type of protection IP20 – unless stated otherwise in the mounting instructions.
- Read mounting/assembly instructions carefully before installation/commissioning and retain for later reference.
- In addition, the respective luminaire-specific mounting instructions apply.
- Subject to technical changes!

2. Safety / and installation notes

- Observe these safety and installation notes as well as the regional installation regulations for the avoidance of personal injury and material damage.
- For work on the electrical system the 5 safety rules apply:
    1. Disconnect
    2. Secure to protect from switching on again
    3. Check to ensure absence of voltage
    4. Earth/ground and short circuit
    5. Cover or fence off live parts
- The luminaire may only be installed and put into operation by a qualified and skilled electrician.
- Before mounting the installer must make sure that the given ceiling, wall or building structure is designed for the additional loads. If necessary, additional securing accessories are to be used for the (suspended) ceiling in order to ensure safe bearing of the luminaires.
- The luminaire is **not** suitable for mounting on or in the floor unless this is expressly permitted in the mounting instructions for the specific luminaire.
- Always wear gloves while mounting the luminaire in order to avoid finger prints.
- The LED module must **not** be touched!
- Operate Oktalite luminaires only with the supply units offered by Oktalite and in accordance with the specifications provided.
- The connection of the luminaires (LED modules) to supply units that are already connected to the mains, can lead to a brief overcurrent to the LED and hence to long-term damage.
- **A neutral conductor break in the three-phase circuit leads to surge damage in the lighting system.**
- **Maximum current load of the through-wiring Imax = 16A**
- The luminaire may only be operated with its complete covers. **Replace every broken glass cover!**
- To avoid hazards, a damaged outer flexible cable of this luminaire may be replaced only by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist.
- The light source of this luminaire may only be replaced by the manufacturer or a service technician authorised by it or by a similarly qualified person.
- Use only accessories from Oktalite.
- Touchable luminaire parts can reach high temperatures – **danger of burns!**

- Do not place packaging material (PE bags etc.) over people's heads – **danger of suffocation!**
- In the event of damage to /malfunctions of the luminaire it must **not** be operated! In such a case, please contact Oktalite Lichttechnik GmbH.
- **Modification of or repair to the product is not permitted.** An exception from this is luminaires, in whose specific mounting instructions opening of the product and other necessary measures are expressly stipulated.

3. DALI – Dimming of luminaires

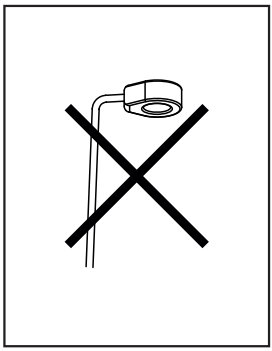
- Before putting into operation, check the suitability of the combination of luminaire and control system /dimmer.
- Design connection cables for control inputs of dimmable electronic ballast (1...10 V, DALI etc.) 230 V rated for mains voltage.

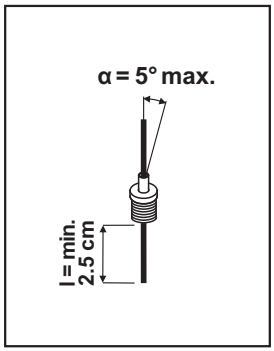
4. Power tracks

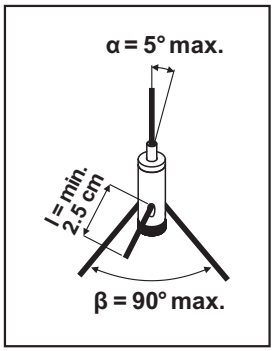
- Take care to ensure the compatibility of power track adapters and power track. In the event of the use of Oktalite luminaires in incompatible power tracks, Oktalite does not accept any liability for consequential damage.
- You can obtain suitable 3-circuit power track systems via Oktalite.
- For special approvals please contact Oktalite Lichttechnik GmbH.
- Read and observe the safety and installation notes of the power tracks used in each case. Contact the manufacturer if required.

5. Luminaire suspension

- The installer is responsible for the correct and proper mounting of the luminaires.
- Damaged and soiled cables and cable holders (kinks, protruding wires, grease, oil, rust etc.) are **no longer** fit for use.
- The cable must be vertically led out from the cable holder.
- The mounting of the rope must be done in such a way that it hangs without kinks and perpendicularly.
- Maximum deviation of the exit angle α = 5°
- Under load the cable must protrude at least l = 2.5 cm out of the cable holder.







- The cable end to be threaded in must be closed. For shortening, a suitable sharp cable cutter is required. Close the new cable end by means of tinning, with cyanoacrylate instant adhesive or ferrules.
- If a defect is suspected, do **not** use the cable holder and inform Oktalite Lichttechnik GmbH at once.
- **When adjusting the height do not fail to relieve the load on the luminaire.**
- Check the suspension after mounting.

6. LED module

- Oktalite luminaires correspond to risk group 1, EN 62471:2008 as well as to DIN IEC/TR 62778:2014, insofar as no different data are defined in the luminaire-specific mounting instructions.
- Definition risk group 1 (EN 62471:2008):
  "The background to classification as risk group 1 is that the lamp does **not present any danger** based on normal restrictions due to behaviour."
- The LED module must **not** be touched!
- **Do not look into the beam!**
- In the event of malfunctions or failure of the LED module the luminaire must not be operated; in this case please contact Oktalite Lichttechnik GmbH.

7. Cleaning

- Before cleaning, disconnect the luminaire from the mains!
- Allow the luminaire to cool down – **danger of burns!**
- During cleaning always wear gloves in order to avoid finger prints.
- The outer, cold luminaire housing can be cleaned with a dry, soft cloth.
- Lenses can be cleaned carefully with a soft non-woven cloth.
- Reflectors can be cleaned carefully with a soft non-woven cloth. If possible, take out the reflector for cleaning.
- Use soft, dry non-woven cloths in order to avoid scratching the reflector surface and damage to the paintwork.
- The LED module must **not** be touched!

8. Guarantee & liability for material defects

- All damage caused by improper use, handling, installation or changes/modifications are excluded from the guarantee and from product liability or from liability for material defects.

9. Disposal



According to the EU Directive WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) the luminaire must not be disposed of via unsorted waste. It must be sent to the respective local facility for the disposal and/or the recycling of electronic products.
Oktalite's manufacturer's number at interseroh: 215358

10. Graphic symbols



By attaching the CE marking, French “Conformité Européenne”, the manufacturer confirms that the product is in conformity with the applicable European directives.



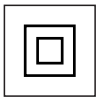
The ENEC mark stands for conformity with the European safety standards and is issued by a certification authority participating in the ENEC Agreement (TÜV, VDE, ...).



TR Certificate for the Customs Union of Russia, Belarus and Kazakhstan. The certificate confirms conformity according to the laws of technical regulation in Russia and in the Eurasian Customs Union.
The products certified within the scope of the technical rules and regulations are to be marked with the symbol (EAC) as evidence of certification.



Protection class I – marking of the protective conductor terminal in the case of luminaires of protection class I. Connection of touchable metal parts to the protective conductors.



Protection class II – live parts are provided with additional protective insulation. Connection of the protective conductor is not permitted.



Protective class III – Luminaires of this protection class are only permitted for connection to a supply with safety extra low voltage (SELV).



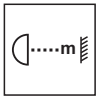
Luminaires not suitable for covering with thermal insulation material.



The LED module must **not** be touched!



Always wear gloves to avoid finger prints.



The minimum distance from combustible or heat-sensitive materials in the beam direction must be observed without fail!

FR Instructions générales de montage

1. Remarques

- Sauf mention contraire sur la plaque signalétique, le luminaire est conçu pour être utilisé à l'intérieur et dans un endroit sec, à une température ambiante de 25 °C.
- EN 60598, classe de protection IP20 – sauf indication contraire dans la notice de montage spécifique au luminaire.
- Lire attentivement la notice de montage avant l'installation/mise en service et la conserver pour pouvoir la consulter plus tard.
- Tenir également compte de la notice de montage spécifique au luminaire.
- Sous réserve de toute modification technique !

2. Remarques relatives à la sécurité / l'installation

- Respecter ces remarques relatives à la sécurité et à l'installation ainsi que les règlements régionaux relatifs à l'installation, afin d'éviter tout dommage corporel et matériel.
- Respecter les 5 règles de sécurité suivantes lors de travaux réalisés sur des systèmes électriques :
    1. Déconnecter
    2. Protéger contre toute remise en marche inopinée
    3. Vérifier l'état hors tension
    4. Mettre à la terre et court-circuiter
    5. Recouvrir ou isoler les pièces sous tension avoisinantes
- Le luminaire ne peut être installé et mis en service que par un électricien.
- Avant le montage, la personne chargée du montage doit vérifier que le plafond, le mur ou le bâtiment sur lequel le luminaire doit être monté est bien conçu pour la charge supplémentaire. Si ce n'est pas le cas, utiliser des accessoires de sécurisation supplémentaires pour le plafond (suspendu) afin de garantir l'installation fiable du luminaire.
- Sauf autorisation expresse dans la notice de montage spécifique au luminaire, le luminaire **n'est pas** conçu pour être monté sur ou dans le sol.
- Toujours monter le luminaire avec des gants afin d'éviter les marques de doigts.
- **Ne pas toucher** le module LED !
- Uniquement utiliser les luminaires Oktalite avec les modules d'alimentation proposés par Oktalite et en respectant les spécifications prévues.
- Le raccordement des luminaires (modules LED) à des modules d'alimentation déjà raccordés au réseau peut entraîner un courant de surcharge des LED de courte durée et donc un endommagement à long terme.
- **Toute interruption du conducteur neutre dans le circuit de courant triphasé entraînera des dommages dus à la surtension dans l'installation d'éclairage.**
- **Charge électrique maximale du câblage traversant Imax = 16 A**
- Utiliser le luminaire uniquement équipé de l'ensemble de ses capots. **Toujours changer un écran de protection cassé !**
- Pour éviter tout danger, seul le fabricant, son représentant SAV ou une personne qualifiée comparable est habilité à remplacer un câble flexible externe endommagé de ce luminaire.

- Seul le fabricant, un technicien SAV désigné par ses soins ou une personne qualifiée comparable est habilité à remplacer la source lumineuse de ce luminaire.
- Utiliser des accessoires d'Oktalite.
- Certains composants accessibles peuvent atteindre des températures très élevées en cours d'utilisation : **risque de brûlures !**
- Ne pas enfiler les emballages (sacs en PE, etc.) par-dessus la tête : **risque d'asphyxie !**
- **Ne pas** utiliser le luminaire s'il est endommagé/défectueux ! S'adresser dans ce cas à Oktalite Lichttechnik GmbH.
- **Il est interdit de modifier ou de réparer le produit.** Cette interdiction ne concerne pas les luminaires dont la notice de montage spécifique prévoit expressément l'ouverture du produit et d'autres mesures nécessaires.

3. DALI – gradation de luminaires

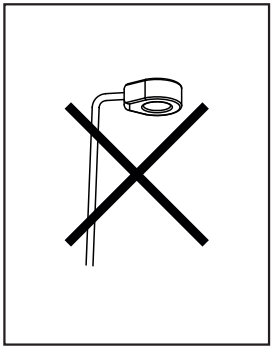
- Avant la mise en service, vérifier la compatibilité du luminaire avec la commande/variateur.
- Prévoir des lignes de raccordement pour des entrées de commande de ballasts électroniques gradables (1...10 V, DALI, etc.) insensibles aux fluctuations de la tension de secteur de 230 V.

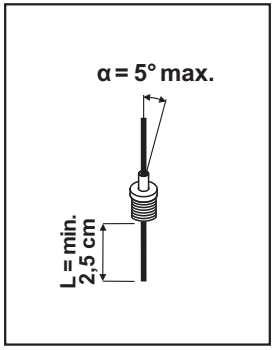
4. Rails électriques

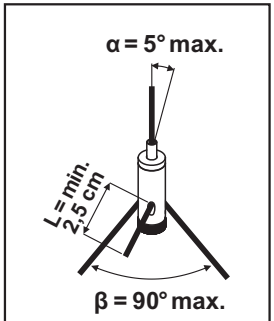
- Vérifier la compatibilité des adaptateurs de rail électrique et du rail. Oktalite n'endosse aucune responsabilité pour des dommages consécutifs à l'utilisation de luminaires Oktalite dans des rails électriques non compatibles.
- Se procurer les systèmes de rail électrique triphasés adaptés auprès d'Oktalite.
- Contacter Oktalite Lichttechnik GmbH pour des autorisations spéciales.
- Lire et respecter les remarques relatives à la sécurité et à l'installation du rail électrique utilisé. Contacter au besoin le fabricant.

5. Suspension du luminaire

- L'installateur est responsable du montage correct des luminaires.
- **Ne plus** utiliser les câbles et porte-câbles endommagés et encrassés (plis, fils dépassant, graisse, huiles, rouille, etc.).
- Le câble doit sortir à la verticale du porte-câble.
- Le câble doit être monté de manière à en éviter toute pliure et à en assurer l'aplomb.
- Tolérance maximale de l'angle de sortie $\alpha = 5°$
- En charge, le câble doit dépasser du porte-câble d'au moins L = 2,5 cm.







- L'extrémité du câble à insérer doit être recouverte. Utiliser un outil de coupe pour câble adapté et aiguisé pour raccourcir le câble. Recouvrir la nouvelle extrémité du câble en l'étamant, en y appliquant une colle cyano à prise rapide ou un embout.
- Ne pas utiliser le porte-câble s'il n'est pas en parfait état et immédiatement en informer Oktalite Lichttechnik GmbH.
- **Impérativement régler la hauteur du luminaire en soulageant le poids de celui-ci.**
- **Contrôler la suspension après le montage.**

6. Module LED

- Les luminaires Oktalite sont conformes au groupe de risque 1, aux normes EN 62471:2008 et DIN CEI/TR 62778:2014, sauf mention contraire dans la notice de montage spécifique à ces luminaires.
- Définition groupe de risque 1 (EN 62471:2008):
  « La classification dans le groupe de risque 1 repose sur le fait que le comportement de la lampe ne présente **aucun danger** selon les restrictions normales. »
- **Ne pas toucher** le module LED !
- **Ne jamais regarder directement le faisceau de lumière !**
- Ne pas utiliser le luminaire si le module LED présente un défaut ou une panne. S'adresser dans ce cas à Oktalite Lichttechnik GmbH.

7. Nettoyage

- Mettre le luminaire hors tension avant de commencer le nettoyage !
- Laisser refroidir le luminaire : **risque de brûlure !**
- Toujours nettoyer le luminaire avec des gants afin d'éviter les marques de doigts.
- Nettoyer le boîtier externe et froid du luminaire avec un chiffon doux sec.
- Nettoyer les lentilles avec précaution avec un chiffon non tissé.
- Nettoyer les réflecteurs avec précaution avec un chiffon non tissé. Sortir si possible le réflecteur du luminaire pour le nettoyer.
- Utiliser des chiffons non tissés doux et secs afin d'éviter de rayer la surface du réflecteur et d'endommager la peinture.
- **Ne pas toucher** le module LED !

8. Garantie et responsabilité en cas de défaut matériel

- Tout dommage causé par une utilisation, une manipulation, une installation ou des modifications/transformations incorrectes est exclu de la garantie, la responsabilité du fait des produits défectueux et la garantie en raison des défauts matériels.

9. Élimination



Selon la directive européenne concernant les DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques), le luminaire ne doit pas être jeté dans les déchets non triés. Il doit au contraire être confié à l'organisme local chargé de l'élimination ou du recyclage des produits électroniques.
Numéro fabricant Oktalite pour interseroh: 215358

10. Symboles graphiques



En appliquant le marquage CE (conformité européenne), le fabricant confirme la conformité du produit avec les directives européennes en vigueur.



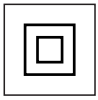
Le label ENEC atteste de la conformité aux normes de sécurité européennes et est attribué par un organisme de certification (TÜV, VDE, etc.) ayant signé l'accord ENEC.



Le certificat TR est destiné à l'union douanière de la Russie, la Biélorussie et du Kazakhstan. Il atteste de la conformité aux lois de la régulation technique en Russie et dans l'union douanière euro-asiatique.
Les produits certifiés dans le cadre du règlement technique sont accompagnés du label (EAC) attestant de la certification.



Classe de protection I : marquage de la borne du conducteur de protection pour les luminaires de la classe de protection I. Raccordement des pièces métalliques accessibles aux conducteurs de protection.



Classe de protection II : les pièces sous tension doivent être pourvues d'une isolation de protection supplémentaire. Le raccordement du conducteur de protection est interdit.



Classe de protection III : les luminaires appartenant à cette classe de protection peuvent uniquement être raccordés à une alimentation à très basse tension de sécurité (TBTS).



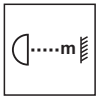
Non prévu pour recouvrir des luminaires adaptés avec un matériau thermo-isolant.



Ne pas toucher le module LED !



Toujours porter des gants afin d'éviter les marques de doigts.



Impérativement respecter la distance minimum à maintenir avec des matériaux inflammables ou sensibles à la chaleur indiquée sur la lampe.

IT Avvertenze generali per il montaggio

1. Avvertenze

- L'apparecchio è indicato per l'impiego in ambienti interni con una temperatura ambiente di 25 °C, salvo indicazioni contrarie sulla targhetta di modello.
- EN 60598, grado di protezione IP20 – per quanto le istruzioni per il montaggio specifiche dell'apparecchio non indichino altrimenti.
- Prima dell'installazione/della messa in esercizio leggere attentamente le istruzioni per il montaggio e conservarle al fine di poterle consultare anche in futuro.
- Seguire inoltre le istruzioni per il montaggio specifiche per il relativo apparecchio.
- Con riserva di modifiche tecniche!

2. Avvertenze sulla sicurezza e sull'installazione

- Al fine di evitare danni a persone o cose, rispettare le presenti avvertenze sulla sicurezza e sull'installazione nonché le norme sull'installazione vigenti nella relativa regione.
- Per i lavori all'impianto elettrico si applicano le 5 regole sulla sicurezza:
    1. Abilitare
    2. Proteggere contro la riaccensione
    3. Verificare l'assenza di tensione
    4. Collegare a terra e cortocircuitare
    5. Coprire o recintare le parti adiacenti che si trovano sotto tensione
- L'apparecchio deve venire installato e messo in esercizio esclusivamente da un elettricista specializzato.
- Prima del montaggio l'installatore deve accertarsi che la sostanza di soffitti, pareti ed edificio sia tale da poter reggere i carichi che si aggiungono. All'occorrenza si devono utilizzare ulteriori accessori per rinforzare il (contro)soffitto e garantire così una sufficiente portata per poter reggere gli apparecchi.
- L'apparecchio **non** è predisposto per il montaggio a pavimento, a meno che ciò non sia espressamente consentito nelle istruzioni per il montaggio specifiche per l'apparecchio stesso.
- Al fine di non lasciare impronte digitali sull'apparecchio, quando lo si monta indossare sempre dei guanti.
- Il modulo LED **non deve** venire toccato!
- Utilizzare gli apparecchi Oktalite solo con le unità di alimentazione offerte dalla Oktalite e secondo le specifiche previste.
- L'allacciamento degli apparecchi (moduli LED) a unità di alimentazione che sono già collegate alla rete potrebbe sottoporre per qualche istante il LED a una sovracorrente danneggiandolo irreparabilmente.
- **Un'interruzione del filo di neutro nel circuito di corrente trifase provoca danni all'impianto d'illuminazione dovuti a sovratensione.**
- **Carico di corrente massimo del cablaggio passante Imax = 16 A**
- L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con le sue complete coperture. **Sostituire ogni vetro di protezione rotto.**
- Al fine di evitare pericoli, un conduttore flessibile esterno danneggiato di questo apparecchio può essere sostituito esclusivamente dal produttore, dal suo

rappresentante addetto all'assistenza clienti o da uno specialista equivalente.
- La fonte luminosa di questo apparecchio può essere sostituita solo dal produttore, da un tecnico dell'assistenza da questi incaricato o da una persona analogamente qualificata.
- Utilizzare esclusivamente accessori della Oktalite.
- I componenti degli apparecchi con cui si potrebbe venire a contatto possono raggiungere temperature molto alte – **pericolo di ustioni!**
- Non avvolgere il proprio capo con il materiale da imballo (sacchetti in PE, ecc.) – **pericolo di soffocamento!**
- In caso di danni/guasti all'apparecchio, **è vietato** utilizzarlo! In questo caso rivolgersi alla Oktalite Lichttechnik GmbH.
- **Non è consentito modificare o riparare il prodotto.** Fanno eccezione gli apparecchi nelle cui istruzioni specifiche per il montaggio sono esplicitamente prescritte un'apertura del prodotto e altre eventuali misure necessarie.

3. DALI – Dimmerazione di apparecchi

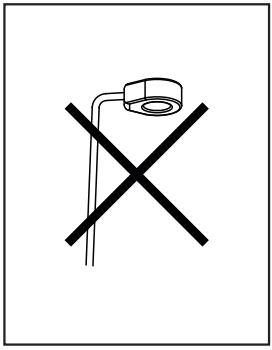
- Prima della messa in esercizio verificare l'idoneità della combinazione di apparecchio e comando/dimmer.
- "Posare le linee di collegamento per ingressi di comando di reattori elettronici (EVG) dimmerabili (1...10 V, DALI etc.) 230 V garantendo la rigidità dielettrica.

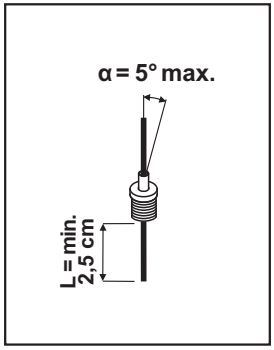
4. Binari elettrificati

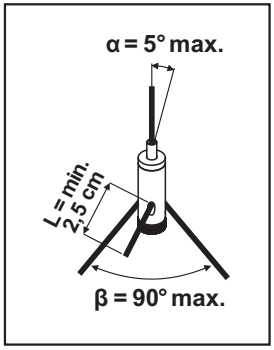
- Badare che l'adattatore per binario elettrificato e binario elettrificato stesso siano tra loro compatibili. In caso d'impiego di apparecchi Oktalite in binari elettrificati non compatibili, la Oktalite non assume alcuna responsabilità per eventuali danni conseguenti.
- Si possono acquistare sistemi di binari elettrificati trifase tramite la Oktalite.
- Per ottenere permessi speciali, si prega di contattare la Oktalite Lichttechnik GmbH.
- Leggere e rispettare le avvertenze sulla sicurezza e sull'installazione dei relativi binari elettrificati che vengono impiegati. In caso di necessità contattare il produttore.

5. Sospensione degli apparecchi

- L'installatore è responsabile del corretto montaggio degli apparecchi.
- Funi e supporti per funi danneggiati e sporchi (punti piegati, fili metallici che spuntano fuori, grasso, olio, ruggine, ecc.) **non** sono più idonei all'Impiego.
- Far uscire la fune perpendicolarmente dal supporto per fune.
- Il montaggio della fune deve avvenire in modo tale che quest'ultima sia sospesa completamente diritta e perpendicolare.
- Scostamento massimo dell'angolo di uscita $\alpha = 5°$
- La fune sotto carico deve fuoriuscire dal supporto per almeno L = 2,5 cm.







- L'estremità della fune da infilare deve essere chiusa. Per accorciare la fune è necessario utilizzare un tagliafune adeguato e affilato. Chiudere la nuova estremità della fune tramite zincatura, con colla rapida Cyan o con capicorda.
- In caso di sospetto che il supporto per fune sia difettoso, **non** utilizzarlo bensì informare immediatamente la Oktalite Lichttechnik GmbH.
- **In caso di regolazione dell'altezza, liberare assolutamente l'apparecchio dal carico.**
- Dopo il montaggio verificare la sospensione.

6. Modulo LED

- Gli apparecchi Oktalite corrispondono alla classe di rischio 1, EN 62471:2008 nonché DIN IEC/TR 62778:2014, salvo diverse indicazioni nelle istruzioni per il montaggio specifiche del singolo apparecchio.
- Definizione gruppo di rischio 1 (EN 62471:2008): "L'apparecchio è assegnato al gruppo di rischio 1 perché esso **non provoca rischio** dovuto a normali limitazioni di comportamento intrinseche al prodotto."
- Il modulo LED **non deve** venire toccato!
- **Non guardare nel raggio!**
- In caso di guasto o avaria del modulo LED, è vietato utilizzare l'apparecchio; in questo caso si prega di rivolgersi alla Oktalite Lichttechnik GmbH.

7. Pulizia

- Prima della pulizia mettere l'apparecchio fuori tensione!
- Lasciar raffreddare l'apparecchio – **pericolo di ustioni!**
- Al fine di non lasciare impronte digitali sull'apparecchio, quando lo si pulisce indossare sempre dei guanti.
- L'alloggiamento freddo esterno della lampada può venire pulito con un panno asciutto e morbido.
- Le lenti si possono pulire con cautela utilizzando un panno di vello morbido.
- I riflettori si possono pulire con cautela utilizzando un panno di vello morbido. Se possibile, prima di pulire rimuovere il riflettore.

- Utilizzare panni in vello morbidi e asciutti in modo da evitare che la superficie del riflettore si graffi e lo smalto si danneggi.
- Il modulo LED **non deve** venire toccato!

8. Garanzia e responsabilità per vizi materiali

- Qualsiasi danno che dovesse essere stato causato da utilizzo, maneggio, installazione o cambiamenti/modifiche inadeguati è escluso dalla garanzia e dalla responsabilità per vizi del prodotto e vizi materiali.

9. Smaltimento



Ai sensi della Direttiva UE WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) è vietato gettare via l'apparecchio assieme ai normali rifiuti. Lo si deve consegnare al relativo ente locale responsabile dello smaltimento o del riciclo di prodotti elettronici.
Codice produttore Oktalite presso interseroh: 215358

10. Simboli grafici



Con l'applicazione del contrassegno CE, acronimo francese che sta per "Conformité Européenne", il produttore conferma che il prodotto risponde alle direttive europee vigenti.



Il marchio ENEC (European Norms Electrical Certification) conferma la conformità alle norme di sicurezza europee e viene conferito da un centro di certificazione che ha aderito all'accordo ENEC (TÜV, VDE, ...).



Certificato TR per l'unione doganale Russia, Bielorussia e Kazakistan. Questo certificato conferma la conformità alle leggi in materia di regolamentazione tecnica vigenti in Russia e nell'unione doganale euro-asiatica.
I prodotti certificati nell'ambito dei regolamenti tecnici devono venire contrassegnati con il marchio (EAC) come prova dell'avvenuta certificazione.



Classe di protezione I – Contrassegno del morsetto di allacciamento del conduttore di protezione nel caso di apparecchi appartenenti alla classe di protezione I. Allacciamento di parti in metallo dei conduttori di protezione con cui si potrebbe venire a contatto.



Classe di protezione II – Le parti che portano tensione sono munite di un isolamento di protezione supplementare. È vietato collegare il conduttore di protezione.



Classe di protezione III – Gli apparecchi di questa classe di protezione sono ammessi solo per l'allacciamento a un'alimentazione con bassissima tensione di protezione (SELV).



Apparecchi non adatti per la copertura con materiale termoisolante.



Il modulo LED **non deve** venire toccato!



Al fine di non lasciare impronte digitali sull'apparecchio, indossare sempre dei guanti.



La distanza minima da materiali combustibili o sensibili al calore che si trovano in direzione del raggio indicata sull'apparecchio deve venire assolutamente rispettata!

ES Indicaciones generales de montaje

1. Advertencias

- Luminaria apta para su uso en el interior en espacios secos con una temperatura ambiente de 25 °C, siempre y cuando la placa de identificación no indique lo contrario.
- EN 60598, grado de protección IP20 – salvo si se indica lo contrario en las instrucciones de montaje específicas de la luminaria.
- Lea detenidamente las instrucciones de montaje antes de la instalación/puesta en funcionamiento y guárdelas para poder efectuar cualquier tipo de consulta en el futuro.
- Adicionalmente se deberán tener en cuenta las instrucciones de montaje específicas para cada luminaria.
- ¡Queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas!

2. Indicaciones de seguridad e instalación

- Para evitar daños personales y materiales, tenga en cuenta estas indicaciones de seguridad e instalación así como la normativa regional en materia de instalación.
- Al realizar cualquier tipo de trabajo en instalaciones eléctricas se aplicarán las 5 reglas de oro de seguridad:
    1. Desconectar (corte efectivo)
    2. Prevenir cualquier posible realimentación
    3. Verificar la ausencia de tensión
    4. Poner a tierra y en cortocircuito
    5. Proteger frente a elementos próximos en tensión y establecer una señalización de seguridad para delimitar la zona de trabajo.
- La instalación y puesta en funcionamiento de la luminaria sólo puede ser llevada a cabo por un electricista cualificado.
- Antes de realizar el montaje, el personal encargado de ello se asegurará de que la estructura del techo, de la pared o del objeto puede soportar la carga adicional. Dado el caso se deberán utilizar accesorios adicionales de seguridad para el techo (suspendido) con el fin de garantizar que la luminaria sea colocada de forma segura.
- La luminaria **no** es apta para ser montada sobre suelo o en el suelo, a no ser que se permita expresamente en las instrucciones de montaje específicas de la luminaria.
- Utilice siempre guantes durante el montaje de la luminaria para evitar dejar huellas dactilares.
- ¡**No** toque el módulo LED!
- Las luminarias de Oktalite sólo pueden ser puestas en funcionamiento con las unidades de alimentación facilitadas por Oktalite de acuerdo con las especificaciones previstas.
- La conexión de las luminarias (módulos LED) a las unidades de alimentación que ya están conectadas a la red puede provocar una breve sobrecorriente y por consiguiente un daño a largo plazo.

- **La interrupción del conductor neutro en el circuito de corriente trifásica provoca daños por sobretensión en la instalación de iluminación.**
- **Carga eléctrica máxima del cableado de paso Imax = 16A**
- La luminaria únicamente puede ser puesta en funcionamiento, si la cubierta en su totalidad no presenta ningún daño. **¡Sustituya cualquier pantalla de protección rota!**
- Si un cable exterior flexible está dañado, deberá ser reemplazado exclusivamente por el fabricante, su servicio de mantenimiento o por una persona cualificada con cualificación equivalente a fin de evitar riesgos.
- La fuente de luz de esta luminaria únicamente podrá ser sustituida por el fabricante, un técnico del servicio de mantenimiento encargado por él o por una persona cualificada con cualificación equivalente.
- Utilice únicamente accesorios de Oktalite.
- Partes de la luminaria expuestas al contacto directo pueden alcanzar altas temperaturas – **¡Riesgo de quemaduras!**
- No cubrir la cabeza con el material de embalaje (bolsa de plástico, etc.) – **¡Riesgo de asfixia!**
- ¡**No** ponga en funcionamiento la luminaria en caso de que presente daños/funcione defectuosamente! En ese caso le rogamos que se ponga en contacto con Oktalite Lichttechnik GmbH.
- **Está prohibido reparar o modificar el producto.** Excepto cuando las instrucciones de montaje específicas de la luminaria indiquen expresamente que la apertura del producto y otras medidas son necesarias.

3. DALI – Regulación de la intensidad luminosa de las luminarias

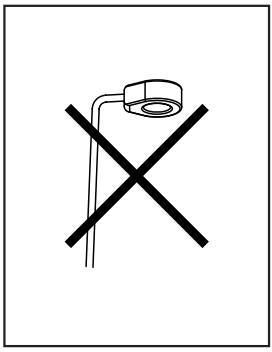
- Antes de poner en funcionamiento la luminaria, compruebe la capacidad de combinación de la luminaria y el control/la regulación.
- Cables de conexión para entradas de control de balastos electrónicos (EVGs) regulables (1...10 V, DALI etc.) deben estar concebidos para una tensión de red de 230 V.

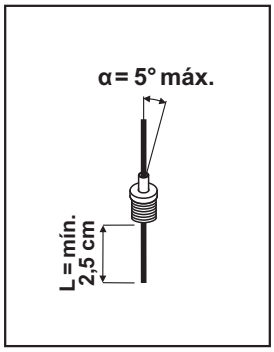
4. Raíles electrificados

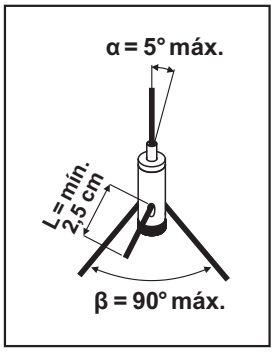
- Asegúrese de la compatibilidad entre el adaptador para raíles electrificados y el raíl electrificado. Si utiliza las luminarias de Oktalite en un raíl electrificado no compatible, Oktalite no asume garantía alguna por daños derivados de ello.
- Puede adquirir a través de Oktalite sistemas de raíles electrificados trifásicos adecuados.
- En caso de modelos especiales le rogamos que se ponga en contacto con Oktalite Lichttechnik GmbH.
- Lea y tenga en cuenta las indicaciones de seguridad e instalación de los respectivos raíles electrificados utilizados. En caso necesario póngase en contacto con el fabricante.

5. Suspensión de la luminaria

- El instalador es el responsable del correcto montaje de la luminaria.
- Se **dejarán** de usar cables de acero y suspensores para cables de acero que estén defectuosos o sucios (cables que presenten dobleces, hilos sueltos, grasa, aceite, oxido, etc.).
- El cable de acero debe pasar verticalmente por el suspensor.
- El montaje del cable de acero se efectuará de tal modo que quede colgado sin dobleces perpendicularmente.
- Desviación máxima del ángulo de salida α = 5°.
- El cable de acero tiene que sobresalir como mínimo 2,5 cm bajo carga (L = 2,5 cm).







- El extremo del cable de acero que hay que introducir por el suspensor tiene que presentar una superficie cerrada. Para cortarlo es necesario utilizar un cortador de cables adecuado que esté afilado. Cierre el nuevo extremo del cable soldándolo con estaño o utilizando pegamento ultra rápido de cianoacrilato o virolas de cable.
- En caso de sospechar que el suspensor para cables de acero está defectuoso **no** deber ser usado y deberá ponerse inmediatamente en contacto con Oktalite Lichttechnik GmbH.
- **No ajustar la altura bajo carga suspendida.**
- Compruebe la suspensión tras el montaje.

6. Módulo LED

- Las luminarias de Oktalite corresponden al Grupo de riesgo 1 de acuerdo con las normas EN 62471:2008 y DIN IEC/TR 62778:2014, siempre y cuando las instrucciones de montaje específicas de la luminaria no especifiquen otra cosa.
- Definición del grupo de riesgo 1 (EN 62471:2008):
  “El motivo para la clasificación como Grupo de riesgo 1 es que la lámpara no representa **ningún riesgo** debido a las limitaciones normales por la exposición.”
- ¡**No** toque el módulo LED!
- **¡No mirar fijamente el haz de luz!**
- En caso de fallo o avería del módulo LED, no se deberá poner en funcionamiento

la luminaria y en ese caso le rogamos que se ponga en contacto con Oktalite Lichttechnik GmbH.

7. Limpieza

- ¡Antes de limpiar la luminaria desconecte la luminaria de la red de alimentación!
- Deje enfriar la luminaria – **¡Riesgo de quemaduras!**
- Utilice siempre guantes durante la limpieza para evitar dejar huellas dactilares.
- Se puede limpiar la carcasa exterior fría de la luminaria con un paño seco de textura suave.
- Las lentes se pueden limpiar con cuidado con un paño suave de material no tejido.
- Los reflectores se pueden limpiar con cuidado con un paño suave de material no tejido. En caso de que sea posible, quite el reflector para su limpieza.
- Utilice paños secos y suaves de material no tejido para evitar rayar la superficie de los reflectores y dañar la pintura.
- ¡**No** toque el módulo LED!

8. Garantía y responsabilidad por defectos ocultos

- Cualquier tipo de daño ocasionado por el uso y manejo inadecuado, la instalación incorrecta o por cambios/modificaciones, quedará excluido de la garantía y de la responsabilidad por productos defectuosos/daños ocultos.

9. Eliminación de residuos



De acuerdo con la Directiva de la Unión Europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) la luminaria no puede ser desechada como residuo no seleccionado. Hay que llevarla al centro local correspondiente de recogida y reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.
Número de fabricante de Oktalite en interseroh: 215358

10. Símbolos gráficos



Mediante la colocación del Marcado CE que proviene del francés y significa “Conformité Européenne”, el fabricante certifica que el producto cumple con las directivas europeas en vigor.



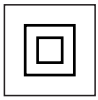
La Marca ENEC asegura la conformidad con las normas europeas de seguridad y es otorgada por un organismo de certificación adscrito al convenio ENEC (TÜV, VDE,…).



Certificación TR para la Unión Aduanera de Rusia, Bielorrusia y Kazajistán. Esta certificación certifica la conformidad de acuerdo con la legislación relativa a la regulación técnica en Rusia y en la Unión Aduanera Euroasiática.
Los productos certificados dentro del marco de los reglamentos técnicos llevan el marcado EAC para demostrar su certificación.



Clase de protección I – Símbolo del borne de conexión a tierra en luminarias de la clase de protección I. Conexión de las partes metálicas susceptibles de contacto al conductor de puesta a tierra.



Clase de protección II – Las partes conductoras tienen un aislamiento de protección adicional. La conexión del conductor de puesta a tierra no está permitida.



Clase de protección III – Luminarias de esta clase de protección únicamente están homologadas para la conexión a una fuente de alimentación con tensión de seguridad extremadamente baja (SELV).



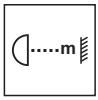
Luminarias no aptas para cubrir con material aislante térmico.



¡**No** toque el módulo LED!



Utilice siempre guantes durante la limpieza para evitar dejar huellas dactilares.



¡Es obligatorio respetar la distancia mínima de separación indicada en la luminaria entre la luminaria y materiales inflamables o sensibles al calor en la dirección del haz de luz!

RU Общие инструкции по монтажу

1. Указания

- Светильник предназначен для использования в сухих помещениях с температурой окружающей среды 25 °C, если на фирменной табличке не указано иное.
- Светильник соответствует классу защиты IP20 согласно EN 60598, если в руководстве по монтажу конкретного светильника не указано иное.
- Перед установкой/вводом в эксплуатацию светильника необходимо внимательно прочесть руководство по монтажу и сохранить его для использования в дальнейшем.
- Дополнительно действует руководство по монтажу соответствующего светильника.
- Компания оставляет за собой право на технические изменения!

2. Указания по безопасности и установке

- Во избежание причинения вреда людям и материальным ценностям соблюдайте данные указания по технике безопасности и установке, а также местные предписания по электромонтажу.
- Во время электромонтажных работ необходимо соблюдать 5 правил безопасности:
    1. Отсоедините от источника питания
    2. Примите меры против повторного включения
    3. Убедитесь в отсутствии напряжения
    4. Заземлите и замкните накоротко
    5. Укройте или оградите соседнее оборудование, находящееся под напряжением
- Светильник должен устанавливаться и вводиться в эксплуатацию только специалистом-электриком.
- Перед монтажом монтер должен убедиться в том, что имеющиеся конструкции потолка, стен или иного объекта способны выдержать дополнительную нагрузку. При необходимости следует использовать дополнительные крепежные приспособления для (подвесного) потолка, чтобы обеспечить надежную опору для светильников.
- Светильник **не** пригоден для установки на полу, если в руководстве по монтажу соответствующего светильника нет на это четкого разрешения.
- При монтаже светильника обязательно надевайте перчатки, чтобы не оставлять отпечатков пальцев.
- Прикасаться к светодиодному модулю **запрещается!**
- Светильники компании «Oktalite» необходимо эксплуатировать только с устройствами электропитания, предложенными компанией «Oktalite», в соответствии с предусмотренными спецификациями.
- Соединение светильников (светодиодных модулей) к устройствам электропитания, уже включенных в сеть, может привести к быстрой токовой перегрузке светодиодов и тем самым надолго вывести их из строя.

- **Обрыв нулевого провода в цепи трехфазного тока приводит к повреждениям осветительного оборудования вследствие перенапряжения.**
- **Максимальная токовая нагрузка сквозной проводки Imax = 16 A**
- Светильник должен эксплуатироваться только с полным комплектом защитных оболочек.
  Каждое разбитое защитное стекло подлежит замене!
- Во избежание опасности поврежденный внешний гибкий шнур этого светильника должен заменяться только изготовителем, его сервисным представителем или лицом, имеющим аналогичную квалификацию.
- Источник света этого светильника должен заменяться только изготовителем или назначенным им сервисным агентом или лицом, имеющим аналогичную квалификацию.
- Используйте принадлежности только компании «Oktalite».
- Доступные для контакта части светильника могут нагреваться до высокой температуры – **опасность ожога!**
- Не надевайте упаковочный материал (полиэтиленовый пакет и т.п.) на голову – **опасность удушения!**
- При наличии повреждений/сбоев в работе использовать светильник **запрещается!**
  В этих случаях обращайтесь в компанию «Oktalite Lichttechnik GmbH».
- **Изменять конструкцию или выполнять ремонт изделия запрещается.** Исключением являются светильники, в руководстве по монтажу которых четко указана необходимость их вскрытия и исполнения иных требуемых мер.

3. Диммирование светильников с помощью электронного потенциометра DALI

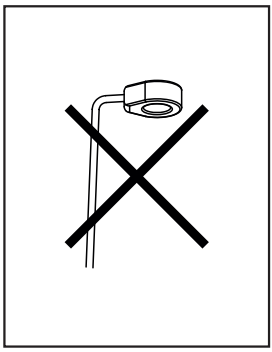
- Перед вводом в эксплуатацию проверьте пригодность комбинации из светильника и устройства управления/диммера.
- Подберите соединительные провода для входов управляющего сигнала диммируемых электронных пускорегулирующих аппаратов (1…10 В, DALI и т.п.), устойчивые к напряжению в сети 230 В.

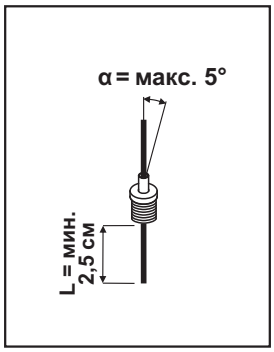
4. Токоведущие шины

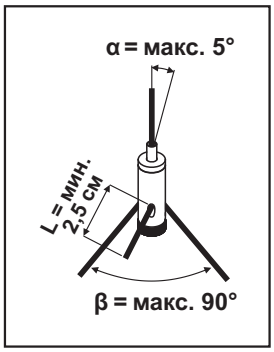
- Обеспечьте совместимость адаптера токоведущей шины и токоведущей шины. При использовании светильников компании «Oktalite» с несовместимыми шинами компания не несет ответственности за вызванные этим повреждения.
- Подходящие трехфазные системы токоведущих шин можно приобрести через компанию «Oktalite».
- Для получения специальных разрешений обращайтесь в компанию «Oktalite».
- Прочтите и соблюдайте инструкции по безопасности и монтажу соответствующих токоведущих шин. В случае необходимости свяжитесь с производителем.

5. Подвешивание светильников

- Электромонтер несет ответственность за правильный монтаж светильников.
- Использовать поврежденные и загрязненные тросы и тросовые кронштейны (с надломами, торчащими проволочными проводами, с пятнами жира, масла, ржавчины и т.п.) **запрещается.**
- Трос должен быть выведен из кронштейна вертикально.
- Трос должен быть установлен так, чтобы он свисал без изгибов и строго вертикально.
- Максимальное отклонение угла выхода α = 5°.
- Под нагрузкой трос должен выступать из кронштейна не менее чем на L = 2,5 см.







- Заправляемый конец троса должен быть запечатан. Для обрезки требуется подходящий острый резак. Запечатайте обрезанный конец троса с помощью покрытия оловом, цианакрилатного быстротвердеющего клея или гильз для оконцевания жил.
- Использовать кронштейн для троса при подозрении на дефект **запрещается**; об этом необходимо незамедлительно сообщить компании «Oktalite Lichttechnik GmbH».
- **При регулировке светильника по высоте необходимо обязательно открепить его.**
- Проверьте подвеску после монтажа.

6. Светодиодный модуль

- Светильники компании «Oktalite» относятся к группе риска 1 согласно EN 62471:2008 и DIN IEC/TR 62778:2014, если в руководстве по монтажу соответствующего светильника не указано иное.
- Определение группы риска 1 (EN 62471:2008): «К группе риска 1 относятся лампы, которые **не создают опасность** из-за стандартных ограничений технических характеристик».
- **Запрещается** прикасаться к светодиодному модулю**!**
- **Запрещается смотреть в луч света!**

- В случае неполадки или выхода светодиодного модуля из строя запрещается эксплуатировать светильник, в этом случае необходимо обратиться в компанию «Oktalite Lichttechnik GmbH».

7. Очистка

- Перед началом работ по очистке отключите светильник от источника напряжения!
- Дайте светильнику остыть – **опасность ожога!**
- При очистке обязательно надевайте перчатки, чтобы не оставлять отпечатков пальцев.
- Наружный холодный корпус светильника можно очищать мягкой сухой тряпкой.
- линзы можно осторожно очищать мягкой тряпкой из нетканого материала.
- Отражатели можно осторожно очищать мягкой тряпкой из нетканого материала. Если возможно, извлеките отражатели из корпуса для очистки.
- Используйте мягкие сухие тряпки из нетканого материала, чтобы не оцарапать поверхность отражателя и не повредить лак.
- Прикасаться к светодиодному модулю **запрещается!**

8. Гарантия и ответственность за дефекты

- При наличии любых дефектов, возникших по причине неправильного применения, обращения, установки или технических изменений/реконструкции гарантия на изделие, ответственность за качество и дефекты исключаются.

9. Утилизация



Согласно Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) запрещается утилизировать светильники вместе с несортированным мусором. Они должны быть переданы на утилизацию в соответствующее местное предприятие по утилизации либо переработке электронного оборудования.
Номер производителя Oktalite на Interseroh: 215358

10. Графические символы



Нанося на изделие знак CE (*франц.* Conformité Européenne), производитель тем самым подтверждает соответствие изделия европейским нормам.



Знак ENEC (Европейские нормы сертификации электротехнических изделий) означает соответствие европейским нормам безопасности, присваивается органом сертификации, подписавшим соглашение ENEC (TÜV, VDE и др.).



Знак сертификата ТР для Таможенного союза России, Республики Беларусь и Казахстана. Сертификат подтверждает соответствие законам технического регулирования в России и Таможенного союза Евразийского экономического союза. Изделия, сертифицированные в рамках технических регламентов, маркируют знаком EAC в качестве подтверждения сертификации.



Знак класса защиты I – маркировка соединительной клеммы защитного провода у светильников класса защиты I. Разрешено соединение открытых для прикосновений металлических деталей на защитных проводах.



Знак класса защиты II – токопроводные детали снабжают дополнительной защитной изоляцией. Присоединение защитного провода не разрешается.



Знак класса защиты III – светильники этого класса защиты допускаются к подсоединению только к источнику питания с безопасным сверхнизким напряжением (SELV).



Светильники, которые нельзя закрывать теплоизоляционными материалами.



Прикасаться к светодиодному модулю **запрещается!**



Обязательно надевайте перчатки, чтобы не оставлять отпечатков пальцев.



Обязательно соблюдайте указанное на светильнике минимальное расстояние до горючих или термочувствительных материалов, находящихся на пути луча света.

Oktalite Lichttechnik GmbH
Mathias-Brüggen-Straße 73
50829 Köln, Germany
T +49 221 59767-0
F +49 221 59767-40
mail@oktalite.com
www.oktalite.com

© Oktalite Lichttechnik GmbH, 2021